

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)  
**ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO**

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

- |             |   |             |   |
|-------------|---|-------------|---|
| API 598     | - VALVE INSPECTION AND TESTING                      | API 6D      | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK                                    |
| API 599     | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING | API 600     | - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS                                     |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES  | ANSI B16-11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED                                  |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS       | API 602     | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61    | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES                  |             |   |

**Part No.** AC032A08MAA8300000  
 (Código)  
**Description** 3" Fig. 5206 F UT WCB, API TRIM No.8 8300000  
 Descripción CAST STEEL GATE VALVE 300 PSI  
 (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO 300 PSI)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX )


| PRESSURE TEST<br>(PRUEBAS DE PRESION) | SHELL<br>(CASCO) | BACK<br>(SEAT) | SIDE (LADO) |     |
|---------------------------------------|------------------|----------------|-------------|-----|
|                                       |                  |                | 1           | 2   |
| HYDROSTATIC (PSI)<br>(HIDROSTATICA)   | 1125             | 1125           | N A         | N A |
| PNEUMATIC (PSI)<br>(NEUMATICA)        |                  |                | 80          | 80  |

**MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)**

| CHEMICAL COMPOSITION (%) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | COMPOSICIÓN QUIMICA (%) |  |  |  |  | TENS | YIELD | ELG | RED | BHN |
|--------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|-------------------------|--|--|--|--|------|-------|-----|-----|-----|
|--------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|-------------------------|--|--|--|--|------|-------|-----|-----|-----|

| ITEM<br>(PARTE)         | HEAT No.<br>(COLADA) | MATERIAL<br>(ASTM) | C                                     | Mn      | P              | S                           | Si    | Ni    | Cr                                      | Mo    | Cu    | V     | Cb    | KPSI<br>CVN@ | KPSI<br>1ST | %<br>2ND | %<br>3RD | AVG   |
|-------------------------|----------------------|--------------------|---------------------------------------|---------|----------------|-----------------------------|-------|-------|---|-------|-------|-------|-------|--------------|-------------|----------|----------|-------|
|                         |                      |                    | <b>BODY</b><br>CUERPO                 | WH19634 | ASTM A-216/WCB | 0.208                       | 0.947 | 0.026 | 0.013                                   | 0.413 | 0.046 | 0.063 | 0.023 | 0.021        | 0.004       |          | 76.85    | 49.88 |
| <b>BONNET</b><br>BONETE | WH19890              | ASTM A-216/WCB     | Normalized to (Normalizado a) 920 °C  |         |                | Temper to (Temple a) 650 °C |       |       | Cooled in air.(Cooled in air. (Enfr)    |       |       |       | 78.88 | 49.01        | 33          | 57       | 159      |       |
| <b>WEDGE</b><br>DISCO   | D4818                | ASTM A-217/CA15    | 0.198                                 | 0.940   | 0.024          | 0.013                       | 0.473 | 0.040 | 0.035                                   | 0.021 | 0.011 | 0.003 |       | 100.20       | 70.04       | 24       | 48       | 272   |
|                         |                      |                    | Normalized to (Normalizado a) 920 °C  |         |                | Temper to (Temple a) 650 °C |       |       | Cooled in air.(Cooled in air. (Enfr)    |       |       |       |       |              |             |          |          |       |
|                         |                      |                    | 0.090                                 | 0.810   | 0.032          | 0.016                       | 0.870 | 0.078 | 12.140                                  | 0.025 | 0.034 | 0.003 |       |              |             |          |          |       |
|                         |                      |                    | Normalizado a (Normalizado to) 970 °C |         |                | Temple a (Temper to) 630 °C |       |       | Enfriado en aire.(Enfriado en aire. (C) |       |       |       |       |              |             |          |          |       |

FAC10-21 REV "3"

  
**JESSICA GARCIA**